

# **UNIDAD 1. FONÉTICA INGLESA: NOCIONES BÁSICAS Y GENERALES**

**Módulo profesional: Inglés**

## ANTES DE COMENZAR (NOTAS DEL AUTOR)

A lo largo de este manual, trataremos de hacer que tanto la fonética como la gramática inglesas sean fáciles, claras y accesibles para cualquier persona. Nos centraremos fundamentalmente en aquellos conceptos que sean de utilidad a la hora de hablar en inglés, evitando aquellas reglas o usos gramaticales que rara vez aparecen en el uso cotidiano y práctico de la lengua inglesa y alejándonos asimismo de excepciones interminables y difíciles de entender y memorizar.

Comenzaremos por la parte quizás más olvidada y más difícil para nosotros que es la pronunciación del inglés. Más adelante, en la parte dedicada a la gramática, se irán desglosando y explicando paulatinamente los conceptos gramaticales de tal forma que, de manera progresiva, seamos capaces de ir, poco a poco, construyendo oraciones en inglés por nuestros propios medios. Es decir, si, por ejemplo, una oración está compuesta básicamente de sujeto, verbo y predicado, empezaremos estudiando los sujetos para, más tarde, pasar a estudiar algún verbo y algún complemento verbal (predicado) para poder ir construyendo de manera correcta, lógica y sencilla una oración en la lengua objeto de nuestro estudio.

Este manual, por tanto, no pretende ser un estudio exhaustivo ni excesivamente académico ni en la rama de la fonética ni en la de la gramática inglesas, sino que, más bien, su objetivo es hacer el inglés entendible y asequible al mayor número de personas posibles. Por esta razón, en su redacción he prescindido del uso del "usted" con el propósito de hacer la lectura más cercana al lector y, del mismo modo, he empleado un lenguaje y unas expresiones y ejemplos de tipo coloquial, de modo que las explicaciones resulten lo más accesibles al lector. En definitiva, he redactado el manual de la misma manera en la que explico cuando imparto clases de inglés. La lectura de este manual es, por lo tanto, lo más parecido a asistir a una de mis clases, idea que quiero dejar clara para justificar, de algún modo, y para que no os resulte chocante, la manera en la que este manual ha sido redactado. Y también, por esta misma razón, en este manual no aparece al final del mismo una "bibliografía", ya que todo el contenido expresado aquí es el que está en mi cabeza y explicado a mi manera desde que comencé mis estudios de filología inglesa en 1991 y desde que comencé a ejercer de formador de inglés en el año 1996.

También me gustaría aclarar que éste no es un manual de vocabulario ni de fonética. Para ello, ya existen otros libros especializados. El vocabulario empleado aquí en los ejemplos ilustrativos es un vocabulario básico. En última instancia, **es responsabilidad del alumnado estudiar por su cuenta el vocabulario específico que vaya a necesitar para comunicarse** según en qué situaciones **y buscar en un diccionario la**

**transcripción fonética del vocabulario empleado en este manual para saber cuál es la pronunciación exacta y correcta de cada una de ellas.**

Del mismo modo, no podemos explicar en este manual (que engloba 120 horas de formación) todos y cada uno de los puntos de gramática de la lengua inglesa, por lo que se ha realizado una selección de aquellos fundamentales y principales. Espero que todo el contenido que vais a encontrar a continuación en las siguientes páginas os sea de vuestro agrado y de la mayor utilidad posible.

## Índice

INTRODUCCIÓN (NOTA DEL AUTOR) .....	2
1. INTRODUCCIÓN .....	5
2. EL GRAN PROBLEMA DE LAS VOCALES .....	7
3. LAS SEMIVOCALAS .....	12
4. LAS CONSONANTES .....	13
5. CÓMO PRONUNCIAR LA TERMINACIÓN «-ED» DE PASADO Y PARTICIPIO DE LOS VERBOS IRREGULARES Y DE LOS ADJETIVOS ACABADOS EN «-ED» .....	20
6. LA ACENTUACIÓN Y LA ENTONACIÓN .....	21
7. ALGUNAS DIFERENCIAS ENTRE EL INGLÉS BRITÁNICO Y EL INGLÉS AMERICANO .....	23

## 1. INTRODUCCIÓN

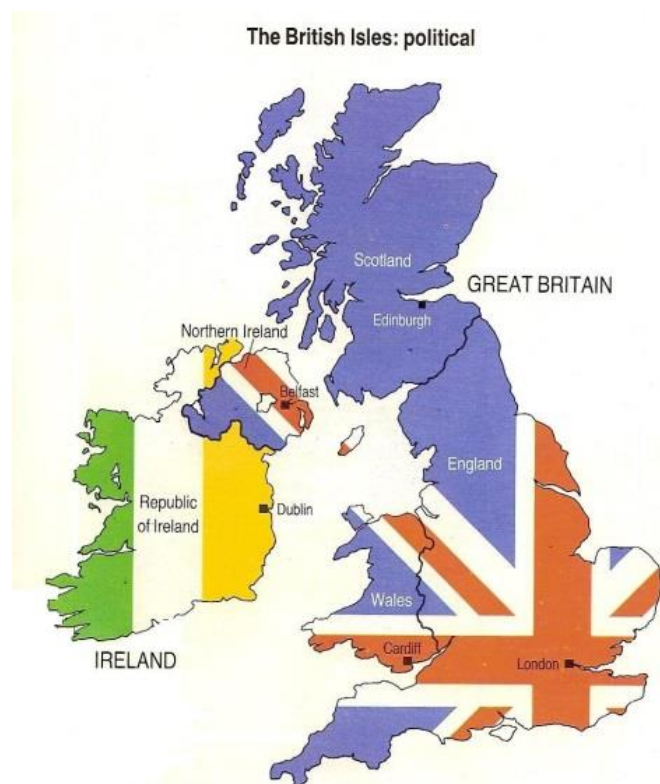
Desde hace muchos años, cuando la enseñanza del idioma inglés comenzó a instaurarse en nuestras escuelas, siempre he escuchado la misma queja: se enseña la gramática inglesa, pero no la pronunciación. En este manual vamos a comenzar precisamente por unas nociones básicas de fonética inglesa. Debido a la longitud y amplitud de la misma, no podemos adentrarnos demasiado en este campo, ya que las reglas son múltiples pero las excepciones lo son aún más, y para ello necesitaríamos un libro entero de fonética, que no es el caso que nos ocupa en este en concreto. Lo que sí vamos a estudiar son ciertas cosas básicas e imprescindibles para mejorar nuestra pronunciación inglesa. Sobre todo, vamos a centrarnos en esos fallos típicos que cometemos los españoles a la hora de hablar en inglés.

El **aparato fonador** es el formado por todos aquellos órganos que utilizamos a la hora de producir un sonido (labios, dientes, lengua, paladar...etc.). Hay que tener en cuenta que en cada idioma en concreto existen ciertos sonidos que no existen en los demás idiomas. Por lo tanto, tendremos que pensar en nuestro aparato fonador como en cualquier músculo o conjunto de músculos de nuestro cuerpo, y si queremos que esté en forma habrá que "llevarlo al gimnasio", lo que traducido en cuestiones fonéticas significa e implica que tendremos que "ejercitar" y practicar todos aquellos sonidos del inglés que nuestro idioma no posea hasta que consigamos producirlos de la forma más correcta posible.



Localización del condado de Kent  
Fuente: <http://es.wikipedia.org/wiki/Kent>

Normalmente y de manera general, la fonética (pronunciación) inglesa que se enseña es la estándar o también llamada R.P. (Received Pronunciation). Históricamente, podría decirse que es el inglés más "puro", el utilizado por la casa real inglesa y por la BBC de radio y televisión, las cadenas británicas nacionales por excelencia. También (aunque con sus ciertas diferencias y características especiales), la zona de Inglaterra en la que mayormente predomina la pronunciación R.P. es el condado de Kent, al sureste de Inglaterra. Pero, obviamente, al igual que en España no hablamos igual en Andalucía que en Castilla, por ejemplo, en el Reino Unido pasa exactamente igual. Dependiendo de la zona geográfica en la que nos encontremos, existirán múltiples diferencias, peculiaridades y particularidades en la forma de hablar la lengua inglesa.



Fuente: <http://www.todointeresante.com/2011/02/diferencia-gran-bretana-reino-unido.html>

Otra cuestión fonética (al mismo tiempo que socio-cultural) de vital importancia que debemos tener en cuenta es la diferenciación según los países en los que nos encontremos. No es lo mismo el inglés que se habla en Inglaterra, Gales, Escocia, Irlanda o Estados Unidos, por ejemplo. Del mismo modo, nosotros tendemos a llamar "inglés" o "inglesa" a cualquier persona que hable inglés, lo cual no es correcto. Las personas de habla inglesa pueden ser inglesas, galesas, escocesas, irlandesas...etc. Y si, por ejemplo, llamamos "inglés" a alguien de Irlanda, puede sentirse ofendido (o viceversa, claro).

Y ya que estamos hablando sobre esta cuestión socio-cultural que además distingue acentos y modos distintos de pronunciación en la lengua inglesa, conviene también aclarar que Inglaterra es una cosa y el Reino Unido otra bien distinta: el Reino Unido se compone de Inglaterra, Gales, Escocia e Irlanda del norte. Lo que siempre se ha llamado Irlanda del sur, aunque también emplea como lengua el inglés, no pertenece al Reino Unido, sino que es una república independiente (la República de Irlanda). También, a veces, se la conoce como la República independiente de Eire, ya que "Eire" es el nombre en lengua irlandesa para la palabra "Irlanda".



#### ENLACE DE INTERÉS

En el siguiente enlace encontrarás una magnífica web en la que podrás practicar docenas de listenings en sus tres niveles: básico, intermedio y avanzado. Cada actividad de listening dispone de ejercicios de comprensión sobre el mismo, así como ejercicios sobre el vocabulario básico empleado en cada listening, por lo que también es recomendable su estudio para ampliar tu vocabulario. Nuestro consejo es que realices todos los que puedas, comenzando por el nivel básico para ir mejorando tanto tus habilidades de escucha como para ir ampliando tu vocabulario en lengua inglesa.

<http://www.esl-lab.com/>

## 2. EL GRAN PROBLEMA DE LAS VOCALES

En realidad este primer punto debería haberse llamado "los grandes problemas de las vocales", ya que son muchos los que nos encontramos en fonética inglesa. Debido al gran número y complejidad tanto de reglas como de excepciones a dichas reglas que afectan a las vocales inglesas, en este apartado solamente daremos unos conceptos básicos del funcionamiento general de las vocales en inglés y de sus diferencias con las vocales castellanas.

Ya que la pretensión de este manual no es que el lector memorice todas las reglas con sus correspondientes excepciones (que, como ya hemos mencionado, en el campo vocálico inglés son demasiadas), remitimos para ello al lector a la transcripción fonética que aparece en los diccionarios al lado de cada palabra para cerciorarse con total seguridad de la pronunciación correcta de las vocales en cada palabra inglesa.

Una vez aclarado este punto, aún a pesar de su dificultad, vamos a detenernos unos instantes en las vocales inglesas:

Ante todo, en primer lugar tenemos que distinguir entre dos términos bien diferenciados pero que, sin embargo, conllevan mucha confusión a veces al lector cuando se adentra en el mundo de la fonética. Los dos términos a los que nos referimos son **"grafía"** y **"fonema"** (o sonido).

La **grafía** de una letra es su escritura, es decir, los símbolos gráficos que empleamos para representarla de manera escrita, mientras que el término **"fonema"** se refiere al sonido de dicha letra o dicha palabra. Tomemos un ejemplo de nuestro propio idioma para tenerlo más claro: en español existe un el fonema o sonido /b/, pero en cambio, la grafía del fonema español /b/ puede ser la letra "b" o la letra "v", según qué palabra (baca / vaca).

Aquí es donde se nos presenta el primer gran problema con las vocales inglesas (representaremos las grafías o escritura entre comillas ("") y los fonemas o sonidos entre barras (/)):

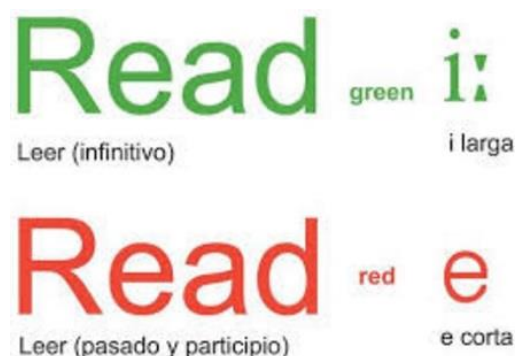
- El **español** posee **cinco grafías** (escritura) para las vocales: "a", "e", "i", "o" y "u" que, a su vez, se corresponden con **cinco fonemas o sonidos**, uno por cada vocal: /a/, /e/, /i/, /o/, y /u/.
- El **inglés** posee **cinco grafías** (escritura) para las vocales: "a", "e", "i", "o" y "u" pero, a su vez, pueden corresponderse con **doce fonemas** o sonidos vocálicos distintos.

Un poco más adelante veremos cuáles son esos doce sonidos vocálicos ingleses. Pero para ello, antes tenemos que descubrir otro de los grandes problemas de las vocales inglesas: su **longitud o duración**.

En inglés existe algo que no existe en español: la diferenciación entre vocales cortas y vocales largas. En español, todas las vocales tienen la misma duración. En inglés, ciertas vocales duran el doble de tiempo al ser pronunciadas. La grafía que se utiliza para señalar que una vocal es larga (de doble duración) son los dos puntos (:). Es decir, si nos encontramos (en un diccionario, por ejemplo) el siguiente símbolo fonético /a:/ quiere decir que tenemos que pronunciarlo como si pronunciáramos dos "a" seguidas: "aa".

En español, si pronunciamos "casa" (con vocal corta" o pronunciamos "caasaa" con vocales largas (aunque no existan, es sólo un ejemplo gráfico ilustrativo), siempre vamos a entender lo mismo: una casa. Este hecho nos lleva a otro grave problema fonético: en inglés, la duración de las vocales sí puede distinguir palabras.





Vocales cortas y largas.

Veámoslo más claramente con un ejemplo: en las palabras inglesas "sheet" y "shit", la única diferencia que existe al pronunciarlas es que "sheet" (folio, sábana) se pronuncia con "i larga" /i:/, mientras que "shit" (mierda) se pronuncia con "i corta" /i/. Si las vemos escritas está clarísima la diferencia; pero hablando no es lo mismo hacer una "i larga" (y estaríamos diciendo "folio" o "sábana") que hacer una "i corta" (ya que, entonces, estaríamos diciendo "mierda". Y como os podréis imaginar, la reacción y expresión del rostro de la persona de habla inglesa a la que nos estemos dirigiendo en esos momentos podría sufrir drásticas modificaciones según pronunciemos la "i" de manera corta o de manera larga ¿no es cierto? Pensad sobre ello.

Por tanto, la primera cosa que tendremos que "llevar al gimnasio", o sea, practicar, es acostumbrarnos a hacer vocales largas cuando éstas sean largas, ya que, tal y como mencionábamos previamente, nosotros en español carecemos de vocales largas y, por lo tanto, no estamos acostumbrados a hacerlas.

Con estos conceptos ya medianamente claros, podemos pasar a mencionar cuáles son los fonemas (sonidos) vocálicos ingleses:

La "**a corta**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar (en los diccionarios, por ejemplo) para que podamos identificarla es /æ/. Se pronuncia como una mezcla entre "a" y "e". Ejemplo: fat /fæt/ (gordo/a/gordos/as)

La "**a larga**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /a:/. Se pronuncia prolongando el sonido de la "a". Ejemplo: far /fa:/ (lejos). (**Nota:** ya veremos cuando estudiemos la "r" en el apartado de las consonantes, como la "r" inglesa casi nunca se pronuncia pero, en cambio, uno de los efectos que produce sobre la vocal anterior es el alargamiento del sonido de ésta última).

La "**a abierta**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /ʌ/. Se pronuncia como nuestra "a" española. Ejemplo: bus /bʌs/ (autobús).

La "**e corta**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /e/. Se pronuncia como nuestra "e" española. Ejemplo: bed /bed/ (cama).

La "**e larga**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /ɜ:/ . Se pronuncia prolongando el sonido de la "e". Ejemplo: bird /bɜ:d/ (pájaro). (**Nota:** ya veremos cuando estudiemos la "r" en el apartado de las consonantes, como la "r" inglesa casi nunca se pronuncia pero, en cambio, uno de los efectos que produce sobre la vocal anterior es el alargamiento del sonido de ésta última).

La "**i corta**": los símbolos fonéticos que nos podemos encontrar para que podamos identificarla son /ɪ/ o también /i/. Se pronuncia como nuestra "i" española. Ejemplo: bill /bɪl/ (factura).

La "**i larga**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /i:/ . Se pronuncia prolongando el sonido de la "i". Ejemplo: need /ni:d/ (necesitar).

La "**o corta**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /ɒ/. Se pronuncia como nuestra "o" española. Ejemplo: dot /dɒt/ (punto).

La "**o larga**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /ɔ:/ . Se pronuncia prolongando el sonido de la "o". Ejemplo: door /dɔ:/ (puerta).

La "**u corta**": los símbolos fonéticos que nos podemos encontrar para que podamos identificarla son /ʊ/ o también /u/. Se pronuncia como nuestra "u" española. Ejemplo: put /pʊt/ (poner).

La "**u larga**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /u:/ . Se pronuncia prolongando el sonido de la "u". Ejemplo: boot /bu:t/ (bota).

La "**schwa**": el símbolo fonético que nos vamos a encontrar para que podamos identificarla es /ə/. Se pronuncia como una mezcla de "a" y "e" dicha muy relajadamente, como con un poco de desgana o asco. Ejemplo: banana /bə'nɑ:nə/ (plátano, banana).

	Larga	Corta	
(e)	ā	ă	(ea)
(i)	ē	ĕ	(ej)
(ay)	ī	ĭ	(ia)
(o)	ō	ŏ	(a)
(yu)	ū	ŭ	(oa)

Vocales.

Fuente de la imagen: [https://youtu.be/\\_R9TigBji7w](https://youtu.be/_R9TigBji7w)

El sonido vocálico "schwa" sólo puede aparecer en sílabas no acentuadas, nunca en sílabas acentuadas (o, lo que es lo mismo, nunca en la sílaba que lleve la fuerza principal de la palabra). Si os fijáis en la transcripción fonética de la palabra "banana" /bəˈnɑ:nə/, en la sílaba "na" /nɑ:/ aparece una pequeña "comita" arriba /ˈnɑ:/. Esa "comita" nos indica que ésa es la sílaba que lleva el acento fuerte y principal en dicha palabra. Es decir, habrá que pronunciarla como "baNAna", dando la acentuación en la sílaba marcada por esa "comita" que aparece en las transcripciones fonéticas. Por lo tanto, tener en cuenta lo mencionado anteriormente: la "schwa" /ə/ nunca podrá aparecer en sílabas acentuadas, sino que solamente puede aparecer en sílabas no acentuadas (que no lleven la fuerza y el peso principal de la palabra).

El sonido vocálico "schwa" es un sonido típicamente inglés, por lo que si somos capaces de conseguir hacerlo correctamente, sonaremos "más ingleses" a la hora de hablar en inglés. Es otro de los sonidos para "llevar al gimnasio" y practicar, aunque es realmente difícil de conseguir para nosotros. Para que os hagáis una pequeña idea, el sonido "schwa" es una mezcla de "a" y "e" dicha con desgana y como con asco.

Como ya mencionamos anteriormente, para la correcta pronunciación de las vocales inglesas existen infinidad de reglas, cada una de ellas con infinidad de excepciones. La única forma de saber con certeza cómo se pronuncia una vocal o conjunto de vocales (diptongos, triptongos...etc.) en inglés es comprobar la pronunciación en un diccionario. Además, mi consejo es que escuchéis mucho inglés, cuanto más mejor (radio, televisión...etc.) para que entre en juego el "aprendizaje subconsciente". Aunque es una forma de aprendizaje más lenta, es más práctico, ya que con el tiempo la mente acaba aprendiendo la pronunciación de las vocales de las palabras de tanto escucharlas. Es lo que, comúnmente denominamos el "cómo me suena" (lo pronuncio así porque es como me suena). Aunque no acertaremos en la pronunciación del cien por cien de las palabras que pronunciemos ni sea un

método científico ni académico, tampoco es nada viable ni práctico saberse todas las reglas y todas las excepciones a las reglas, ya que si cuando estás hablando en inglés con alguna persona te tienes que parar a pensar en las reglas y excepciones fonéticas de cada palabra, cuando vayas a decirla, la persona inglesa ya se habrá ido de puro aburrimiento por esperarte.

### 3. LAS SEMIVOCALES

Por si no tuviéramos bastante con tener doce sonidos vocálicos en inglés, resulta que también nos encontramos con dos semivocales. La /j/ y la /w/. Se denominan semivocales porque son sonidos que tienen características de consonante y de vocales, por lo que no son ni vocales puras ni consonantes puras.



#### Ten mucho cuidado con los símbolos fonéticos de las semivocales inglesas:

El símbolo fonético de la primera semivocal es /j/, pero ten en cuenta que este símbolo fonético nunca se puede pronunciar como "jota" ("j") sino como una "i latina", que es el sonido más parecido que tenemos en español. Por tanto, si vemos la siguiente transcripción fonética /jes/ (en un diccionario, por ejemplo), no estamos ante la palabra "jes", sino ante la famosa y conocida "yes". Lo mismo ocurre con otras palabras que comiencen por "y" como, por ejemplo, "you" /ju:/ (que, además, se pronuncia con "u larga". Por tanto, mucho cuidado, porque en inglés la grafía de la letra "jota" "j" nunca se pronuncia como una "jota" española, sino con otro sonido diferente que veremos en el apartado siguiente dedicado a las consonantes.

De lo citado anteriormente podemos deducir también, por tanto, que la "y" inglesa nunca se pronuncia como los sonidos "ll" o "y" españoles (como, por ejemplo, en la palabra "llave" o "yo"), sino que habremos de pronunciarlo como una "i latina". Este es uno de los muchos fallos importantes que nos delata como hispanohablantes a la hora de hablar en inglés.

En inglés británico, esta primera semivocal aparece también con cierta frecuencia en ciertas palabras junto al sonido /u/. Esta combinación de sonidos de la semivocal /j/ más la vocal /u/ corresponde a la grafía "u" en la escritura (como, por ejemplo, en las palabras "unit" (unidad) /ju:nɪt/ o "duty" (deber) /'dju:ti/ ) y también a las grafías "ew" (como, por ejemplo, en la palabra "new" (nuevo/a/nuevos/as) /nju:/) y "ue" (como, por ejemplo, en la palabra "due" (esperarse algo) /dju:/) . Esta característica del inglés británico, como veremos más adelante en el apartado dedicado al inglés americano, es una, entre otras, de las cuestiones fonéticas que diferencian el inglés británico del americano.

El símbolo fonético de **la segunda semivocal** es /w/ y normalmente corresponde en la escritura a una "uve doble" "w", aunque también, a veces, puede corresponder a una "o" como en la palabra "one" (uno) /wʌn/. Pero ten en cuenta que este símbolo fonético nunca se puede pronunciar como "uve doble" ("w") ni tampoco como una "g", sino como una "u", que es el sonido más parecido que tenemos en español. Por tanto, si vemos la siguiente transcripción fonética /wʊd/ (en un diccionario, por ejemplo), habrá que tener mucho cuidado de no pronunciar la "w" como "g" como solemos hacer los españoles, sino como una "u", algo así como "uud" (la primera "u" correspondería a la semivocal /w/ y la segunda "u" sería la pronunciación de la "doble o" "oo". Si pronunciamos, como solemos hacer los hablantes de habla hispana, la /w/ como una "g", la persona de habla inglesa va a entender "good" /gʊd/ (bueno/a/buenos/as) en lugar de "wood" /wʊd/ (madera).

De lo citado anteriormente podemos deducir también, por tanto, que la "w" inglesa nunca se pronuncia como la "g" española (como, por ejemplo, en la palabra "guapo" o "guante"), sino que habremos de pronunciarlo como una "u". Así seremos capaces de realizar correctamente la distinción de palabras como las citadas anteriormente (wood /wʊd/ (madera) / good /gʊd/ (bueno/a/buenos/as) y evitar así posibles malentendidos. Este es otro de los muchos fallos importantes que nos delata como hispanohablantes a la hora de hablar en inglés.

## 4. LAS CONSONANTES

Realizaremos a continuación un repaso breve, rápido y esquemático de la pronunciación de las consonantes inglesas:

### S

La «**s**» inglesa puede ser sorda, como la "s" española pero también existe una "s" sonora que no existe en español.

La "s" sorda, cuyo símbolo fonético es /s/, se pronuncia como la "s" española, por lo que en principio no tenemos por qué tener problema a la hora de pronunciarla, exceptuando el caso en el que sea una "s" inicial seguida de consonante (como, por ejemplo en las palabras «**Spain**» /speɪn/, «**station**» /steɪʃən/...etc. en la que tendremos que evitar por todos los medios introducir la "e" inicial de apoyo que suelen introducir los españoles para poder comenzar a pronunciar, debido a la dificultad que esto conlleva, ya que en español no existe ninguna palabra que comience por "s" seguida de consonante.

En español solamente existe la "s" sorda, pero en inglés también existe la "s" sonora. Un sonido sordo es aquel en el que las cuerdas vocales no vibran. Un sonido sonoro es aquel en el que vibran las cuerdas vocales. Por lo tanto, para poder realizar correctamente la "s" sonora inglesa, cuyo símbolo fonético es /z/, tendremos que hacer la "s" española pero, al mismo tiempo, tendremos que hacer vibrar nuestras cuerdas vocales. El mejor truco para conseguirlo es intentar imitar el sonido de una abeja. De hecho, para que no se le olvide cómo pronunciar la "s" sonora inglesa, tomaremos como ejemplo la palabra "abejas", «**bees**» /bi:z/, ya que se pronuncia en inglés con una "s sonora", no con una "s sorda".

La "s sonora" suele ocurrir en inglés cuando la "s" va rodeada de sonidos sonoros, pero nunca encontraremos una "s sonora" al comienzo de palabra, sino que siempre será una "s sorda" (Ej: «**sit**» /sɪt/, «**set**» /set/...etc.).

Aunque el símbolo fonético para la "s sonora" inglesa es una /z/, tenga cuidado al ver dicho símbolo fonético /z/, ya que jamás lo debe pronunciar como una "z" española. El sonido de "z" española tendrá que realizarlo cuando se encuentre con el símbolo fonético /θ/, que normalmente coincide con la grafía "th" inglesa, como, por ejemplo, en la palabra «**thin**» /θɪn/, "delgado".

La grafía "s" seguida de la grafía "h" normalmente corresponde al fonema /ʃ/, que se pronuncia como si estuviéramos mandando callar a alguien.

## C / K / Q

Como regla inicial, podríamos decir que, tanto la grafía o escritura "c" como la "k" como la "q" suelen pronunciarse de la misma manera: /k/, es decir, con sonido "k" español. Ejs: «**car**» /ka:/, «**kilo**» /ki:ləʊ/, «neck» /nek/, «**question**» /kwestʃən/, aunque la "c" también puede pronunciarse como una /s/, como, por ejemplo, en las palabras «**fence**» /fens/, «**furnace**» /fɜ:nɪs/, o incluso como /ʃ/ como en las palabras «**ocean**» /əʊʃən/. La "k" además es muda si va seguida de "n". Ej: «**know**» /nəʊ/.

Pero, existen otra serie de combinaciones y variaciones que vamos a pasar a estudiar a continuación:

- La "c" seguida de la grafía "h" corresponde al sonido o fonema /tʃ/ y se pronuncia como la "ch" española. Ejs: «**chair**» /tʃɛə/, «**chop**» /tʃɒp/, etc...
- La "c" precedida de la grafía "s", es decir, la combinación "sc" se puede pronunciar, según la palabra, como /sk/ como en «**scandal**»

/skændl/; como /ʃ/, como en «**conscious**» /kɒnʃəs/ o también como /s/, como por ejemplo en «**science**» /ˈsaɪəns/.

## B / V / F

En español, solamente tenemos el sonido o fonema /b/, pero se puede escribir (grafía) como "b" o como "v", por lo tanto, la "baca del coche" y la "vaca del campo" emiten el mismo sonido, es decir, se pronuncian en español de la misma manera, con el mismo sonido o fonema /b/. Pero en inglés tenemos un sonido /b/ y un sonido /v/ y este último que hay que realizarlo con una fricción (roce) del aire al salir de la boca para poder diferenciarlo del fonema /b/, ya que esto distingue palabras en inglés (como, por ejemplo, entre «**bury**» /beri/, "enterrar" y «**very**» /veri/, "muy").

La /f/ se pronuncia como la "f" española. Pero estos tres sonidos pueden ser capaces de diferenciar palabras. Fíjese en los siguientes ejemplos, en los que la única diferencia es el primer fonema: «**bury**» /beri/, "enterrar"; «**very**» /veri/, "muy"; «**ferry**» /feri/, "ferry, transbordador". Para ser capaz de distinguirlos y realizarlos correctamente, debe saber y tener en cuenta que el fonema /b/ es bilabial (se hace con los dos labios) y sonora (vibran las cuerdas vocales), el fonema /v/ es labio-dental (se hace apoyando los dientes de arriba en el labio inferior) y sonora (vibran las cuerdas vocales) y el fonema /f/ es labio-dental como el fonema /v/ (se hace apoyando los dientes de arriba en el labio inferior) pero no es sonoro, sino sordo (no vibran las cuerdas vocales).

## D / V

En español solo existe el fonema /d/, mientras que en inglés existe el fonema /d/, el cual se pronuncia como la "d" española (como, por ejemplo, en las palabras «**day**» /dei/...etc. y también la "d fricativa", cuyo símbolo fonético es /ð/.

Para poder pronunciar la "d fricativa" /ð/ correctamente, debe intentar mezclar el sonido "d" español con el sonido "z" español. Normalmente, este sonido corresponde a la «**th**» en la escritura inglesa en las «**non-content words**», es decir, en aquellas palabras que no conllevan un significado implícito, como las preposiciones, las conjunciones, los artículos...etc (como, por ejemplo, en las palabras «**the**» /ðə/, «**this**» /ðɪs/, «**although**» /ɔ:lðəʊ/, etc. Debe, por lo tanto, tratar de corregir el error que suelen cometer los españoles haciendo el sonido "d" español sin fricción en este tipo de palabras y hacer esa "d" con fricción, mezclando el sonido "d" con el sonido "z".



No siempre la grafía “**th**” inglesa produce este sonido de “d fricativa”. Normalmente en las «**content words**», es decir, aquellas palabras que sí conllevan un significado o carga semántica implícita (nombres, adjetivos, verbos y adverbios), la grafía “**th**” hay que pronunciarla como una “z” española, cuyo símbolo fonético es /θ/, como, por ejemplo, en «**think**» /θɪŋk/, «**thick**» /θɪk/, «**theme**» /θi:m/...etc., aunque siempre hay excepciones, como en el verbo «**breathe**» /bri:ð/ o en los adverbios «**then**» /ðen/ y «**there**» /ðeə/ ...etc., que se pronuncian con “d fricativa” /ð/ y no con “z” /θ /.

## H

La “h” inglesa, cuando suena, hay que pronunciarla como una leve expiración de aire. O, lo que es lo mismo y explicado de manera muy gráfica y sencilla, el sonido de la “h” inglesa es como ese vaho que expulsamos cuando queremos limpiar los cristales de las gafas o queremos empañar un cristal para hacer un dibujo. La “h” inglesa, por tanto, nunca se pronuncia como una “j” fuerte española.

Sin embargo, existen ciertas excepciones con la “h” inglesa que es conveniente saber:

- La “h” inglesa es muda como en castellano en las palabras «**honour**» /ɒnə/, «**honest**» /'ɒnɪst/ y «**hour**» /aʊə/ y en todas sus palabras derivadas (como, por ejemplo, «**honourable**» /ɒnərəbl/).
- En la combinación «**ght**», la “h” también es muda, así como también la “g”, pronunciándose sólo y exclusivamente la “t”, como, por ejemplo, en las palabras: «**light**» /laɪt/, «**lighter**» /laɪtə/, «**night**» /naɪt/...etc.
- En la combinación «**ph**», ya sea en posición inicial, media o final de palabra, la «**ph**» tiene sonido /f/, como en las palabras, por ejemplo, «**phenomenon**» /fɪnɒmɪnən/, «**sphere**» /sfɪə/, «**telegraph**» /telɪgrɑ:f/...etc.
- En la combinación «**gh**», si aparece en posición inicial de palabra, la “h” es muda, como, por ejemplo, en la palabra «**ghost**» /gəʊst/; en cambio, si esta combinación de “h” precedida de “g” aparece en posición final de palabra, tiene sonido /f/, como en las palabras, por ejemplo, «**laugh**» /la:f/, o «**cough**» /kɒf/.



## LAS CONSONANTES OCLUSIVAS: B/D/G/P/T/K

Al igual que en español, las oclusivas sordas en inglés son /p, t, k/ y las sonoras /b, d, g/. Pero, a diferencia del español, en inglés las oclusivas sordas deben llevar una pequeña explosión de aire cuando se pronuncian, especialmente si van al principio de palabra, para distinguirlas de su pareja sonora, es decir, para distinguir entre /b, p/, /d, t/ y /g, k/. Fíjese que en las siguientes oraciones tan sólo existe un fonema que las diferencie: la /b/ (sonora) o la /p/ (sorda), por lo que la /p/ debe llevar esa explosión de aire al pronunciarla mientras que la /b/ no lo lleva:

I went to the country to get some **bees** /bi:z/

I went to the country to get some **peas** /pi:z/

Si no hacemos correctamente esa pequeña explosión de la /p/ (la oclusiva sorda), la persona inglesa que nos esté escuchando no va a tener claro si fuimos al campo a recoger abejas o guisantes. Lo mismo ocurre con las otras parejas distintivas de oclusiva sorda / sonora, aunque donde menos se nota y más clara está la diferencia entre ambas es en la pareja /k/ /g/.

## M/ N

Como diferenciar la "m" y la "n" final en inglés. En español no tenemos palabras que acaben en "m" (aunque sí en "n"). Pero en inglés sí existen palabras acabadas en "m" y en "n", por lo que tendremos que saber realizarlas correctamente para diferenciarlas. El truco es el siguiente:

La "m" inglesa se hace con los labios y la boca cerrados, mientras que la "n" inglesa se hace con los labios y la boca abiertos. Sobre todo en posición final (ya que en español no existen palabras acabadas en "m") esto es fundamental para poder distinguir palabras, como por ejemplo para poder distinguir la palabra "ginebra" de la palabra "gimnasio": «**gin**» /dʒɪn/ «**gym**» /dʒɪm/

Cuando la "n" va seguida de una "g" o de una "k" se produce un sonido que tampoco tenemos en español, llamado «n velar», cuyo símbolo fonético es /ŋ/ y que debemos realizar con el velo del paladar, como por ejemplo en las palabras «**sing**» /sɪŋ/, «**sink**» /sɪŋk/.

## G/ J

La "j" se representa por el símbolo fonético /dʒ/. Pero tenga cuidado porque nunca una "j" inglesa se pronuncia como una "j" española, sino que se

parece más a una "ll" realizada presionando la lengua contra los alveolos dentales. Ej: «**jar**» /dʒɑ:/

La "g" en posición media y final también se pronuncia igual y del mismo modo, por tanto, le corresponde el mismo símbolo fonético /dʒ/. Ej: «**judge**» /dʒʌdʒ/, «**judgement**» /dʒʌdʒmənt/

La "g" además se pronuncia como la "g" española en posición inicial como en «**game**» /geim/ y es muda en posición inicial si va seguida de "n" como en la palabra «**gnome**» /nəʊm/.

## X

La "x" se pronuncia /ks/ si no le sigue ningún otro sonido (como en «**box**» /bɒks/, por ejemplo), o cuando le sigue un sonido sordo (como en «**explanation**» /ekspləneɪʃən/). Pero se pronuncia como /gz/ si le sigue un sonido sonoro (como en «**exam**» /ɪgzæm/ por ejemplo).

## L

La "l" no conlleva mayor complicación, ya que por regla general se pronuncia como la "l" española aunque quizás de manera algo más "oscura", más tirando hacia la pronunciación de la "l" catalana, aunque hay casos en los que la "l" es muda como en la mayoría de los verbos por ejemplo: «**could**» /kʊd/, «**would**» /wʊd/, «**should**» /ʃʊd/, «**talk**» /tɔ:k/, «**walk**» /wɔ:k/ ...etc.

## Z

La consonante "z" puede pronunciarse de dos maneras diferentes: como "z española", cuyo símbolo fonético es /θ/, como, por ejemplo, en «**think**» /θɪŋk/, «**thick**» /θɪk/, «**theme**» /θi:m/...etc. pero también puede pronunciarse como "s sonora", sonido también estudiado anteriormente, como en «**zoo**» /zu:/ por ejemplo.

## Y

La grafía consonántica "y" no corresponde realmente a un sonido consonántico sino a una semivocal. Consulte y repase el apartado de las semivocales.

## W

La grafía consonántica "w" no corresponde realmente a un sonido consonántico sino a una semivocal. Consulte y repase el apartado de las semivocales.

## R

En inglés muy rara vez se pronuncia la "r", y cuando se pronuncia ha de hacerse de forma muy leve y relajada, como una "ere" y nunca como una "erre doble" o una "r" fuerte española. Normalmente la "r" inglesa no suena, sino que alarga la duración de la vocal anterior (convirtiéndola de vocal corta a vocal larga) o se pronuncia como una "Schwa" /ə/ (como cuando la palabra acaba en "-er" o "-re" o "-our", por ejemplo: «**power**» /paʊə/, «**centre**» /'sentə/, «**theatre**» /'θiətə/, «**fire**» /faɪə/, «**colour**» /'kʌlə/, «**favour**» /'feɪvə/...etc.

La "r" no suena, sino que produce el efecto de alargar la duración de la vocal anterior si la palabra se pronuncia de forma aislada («car» /ka:/) o si le sigue una pausa en la oración (punto, coma, dos puntos, puntos suspensivos...etc) ("I live very **far**". /fa:/) o si la siguiente palabra que le sigue en la oración comienza por consonante ("I live very **far** from here". /fa:/), o si la "r" aparece en una sílaba trabada por una consonante («**dark**» /da:k/, «**park**» /pa:k/, «**guard**» /ga:d/, «**garden**» /ga:dn/, «**hard**» /ha:d/, «**bird**» /bɜ:d/, «**first**» /fɜ:st/, «**door**» /dɔ:/, «**floor**» /flɔ:/...etc.).

La "r" si se pronuncia cuando va seguida de vocal como en, por ejemplo «**parrot**» /pærət/ o cuando la siguiente palabra que le sigue en la oración comienza por vocal (el caso denominado en fonética inglesa como «linking "r"», es decir, la "r" de unión, como, por ejemplo, en "I live **far away** for you". En estos casos, al pronunciarse la "r" no se alarga la duración de la vocal.

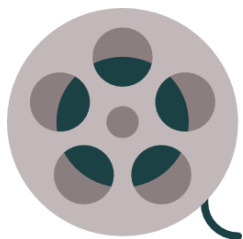
La "r" en posición inicial siempre suena, como en «**red**» /red/, «**read**» /ri:d/...etc.

Las combinaciones "tr" y "dr" en inglés forman un solo sonido, un solo fonema, no dos (t+r / d+r), por lo que hay que pronunciarlos conjuntamente en uno solo produciéndose así, de este modo, una fricción entre ambos, en palabras como, por ejemplo, «**train**», «**trumpet**», «**drain**», «**druid**»...etc.

## 5. CÓMO PRONUNCIAR LA TERMINACIÓN «-ED» DE PASADO Y PARTICIPIO DE LOS VERBOS IRREGULARES Y DE LOS ADJETIVOS ACABADOS EN «-ED»

Solamente existen tres reglas para saber cómo pronunciar correctamente en cada caso la terminación «-ed» de pasado y participio de los verbos regulares, pero son reglas relacionadas con el sonido (la fonética) y no con la grafía (escritura). De ahí su dificultad para el hablante no nativo. Estudiémoslas detenidamente:

1. Si el verbo o el adjetivo termina en sonido /t/ o en sonido /d/, la «-**ed**» de pasado y participio de pronuncia /id/. Por ejemplo: mend – mended (pronunciaríamos “mendid”); start- started (pronunciaríamos “sta:tid”); calculate – calculated (pronunciaríamos “kalkiuleitid”, ya que, aunque el verbo acabe en la letra «e» en su pronunciación (sonido) acaba en sonido /t/ “kalkiuleit”).
2. Si el verbo o el adjetivo termina en sonido sordo (aquellos en los que no vibran las cuerdas vocales) la «-**ed**» de pasado y participio de pronuncia /t/. La dificultad en este caso estriba en que tendremos que pronunciar dos consonantes seguidas (el sonido consonántico en el que acabe el verbo más la /t/), algo a lo que no estamos acostumbrados en nuestro idioma. Por ejemplo: stop – stopped (pronunciaríamos “stopt”); walk – walked (pronunciaríamos “wo:k”).
3. Si el verbo o el adjetivo termina en sonido sonoro (aquellos en los que sí vibran las cuerdas vocales) la «-**ed**» de pasado y participio de pronuncia /d/. Al igual que en el caso anterior, la dificultad en este caso también estriba en que tendremos que pronunciar dos consonantes seguidas (el sonido consonántico en el que acabe el verbo más la /d/), algo a lo que no estamos acostumbrados en nuestro idioma. Por ejemplo: beg – begged (pronunciaríamos “begd”).



### VIDEO DE INTERÉS

En el vídeo que encontrarás en el siguiente enlace podrás escuchar y practicar los diferentes tipos de pronunciación de la terminación «-ed» de pasado y participio de los verbos regulares:

<https://www.youtube.com/watch?v=hsfhCa0YidM>

## 6. LA ACENTUACIÓN Y LA ENTONACIÓN

La acentuación en inglés no tiene unas reglas tan marcadas y pautadas como la acentuación en español. Además, las pocas reglas que se pueden mencionar tampoco son fiables al cien por cien, ya que existen multitud de excepciones, por lo que en muchos casos no se cumplen. Incluso muchas veces incluso hasta los propios hablantes difieren en dónde colocar el acento de las palabras y cada persona lo hace en una sílaba distinta.

Además, sobre todo en las palabras de muchas sílabas, existen acentos secundarios además de la acentuación primaria. En este manual vamos a basarnos en la acentuación primaria, ya que ésta es la que posee una mayor relevancia a la hora de la pronunciación.

En general, sobre la acentuación inglesa podemos decir que:

El acento en inglés va, en mucho de los casos, en la primera sílaba de la palabra. Ej: **PR**oduct; **FOL**der; **NI**ce; **DR**ive.

En palabras con prefijos y sufijos, el acento va en la sílaba que forma la raíz de la palabra, no en el prefijo o en el sufijo. Ej: dis**LI**KE.

La gran mayoría de los sustantivos (nombres) y de los adjetivos de dos sílabas llevan el acento en la primera sílaba. Ejs: **CHA**ir; **PRE**tty

La gran mayoría de los verbos de dos sílabas llevan el acento en la última sílaba. Ejs: re**SIG**N; co**LLI**DE; for**GET**; ex**PLAIN**.

Normalmente, las palabras acabadas en «-ic», «-sion» y «-tion» llevan el acento en la penúltima sílaba. Ejs: techno**LOG**ic; co**LLI**sion; inter**AC**tion.

Normalmente, las palabras que acaban en «-al», «-cy», «-gy», «-ty», «-phy» y «-gy», llevan el acento en la antepenúltima sílaba. Ejs: **CHE**mical; bi**O**graphy; phon**O**logy; curi**O**sity; pu**BLI**city.

En palabras compuestas, lo normal es que si se trata de un nombre compuesto, el acento vaya en la primera parte de la palabra. Ej: **BACK**yard; **DREAM**land. Pero si se trata de un adjetivo compuesto o de un verbo compuesto, lo normal es que el acento vaya en la segunda parte. Ej: old-**FASH**ioned; under**STAND**.

En ciertas palabras, según si acentuamos la primera o la segunda sílaba, éstas son sustantivos o verbos. Ejs: **EX**port (exportación), ex**PORT** (exportar); **IN**sult (insulto), in**SULT** (insultar)...etc.

### La entonación en las preguntas

La entonación en las preguntas en inglés es decreciente cuando preguntamos algo cuya respuesta no sea un sí o un no.

Ej: **Where was the meeting last week?** - ¿Dónde fue la reunión la semana pasada?

La entonación en las preguntas en inglés es creciente en preguntas cuya respuesta es un sí o un no.

Ej: **Did you go to the meeting last week?** - ¿Fuiste a la reunión la semana pasada?)

La entonación también es creciente en preguntas que expresen extrañeza.

Ej: **Why didn't you go to the meeting last week?** - ¿Por qué no fuiste a la reunión la semana pasada?)

Las coletillas interrogativas (que, a fin de cuentas, no dejan de ser una pregunta) en inglés se realizan con entonación ascendente.

Ej: **You went to the meeting last week, didn't you?** - ¿Fuiste a la reunión la semana pasada, no es cierto?

## 7. ALGUNAS DIFERENCIAS ENTRE EL INGLÉS BRITÁNICO Y EL INGLÉS AMERICANO

Entre el inglés británico y el inglés americano existen ciertas diferencias. Algunas de ellas son diferencias gramaticales, otras de pronunciación o grafía. Veamos algunas de ellas, las fundamentales:

Una de las principales diferencias entre el inglés británico y el inglés americano ya la mencionamos anteriormente en el apartado de las semivocales inglesas. En concreto, normalmente la semi vocal inglesa. Por ejemplo, mientras que en inglés británico, palabras tales como «duty» (deber) /'dju:ti/, «new» (nuevo/a/nuevos/as) /nju:/, «due» (esperarse algo) /dju:/ se pronuncian con la semivocal /j/, en inglés americano dicha vocal desaparece por completo, quedando, por lo tanto, la pronunciación de las palabras anteriores como «duty» /'du:ti/, «new» /nu:/, «due» /du:/...y así sucesivamente.

Como regla general, se puede decir que el inglés americano tiende a simplificar todo. Por ejemplo, muchos de los verbos irregulares del inglés británico, el inglés americano los ha hecho regulares. Tales pueden ser los casos por ejemplo de los verbos «**dream**» (pasado y participio «**dreamt**» en británico, pasado y participio «**dreamed**» en americano); «**burn**» (pasado y participio «**burnt**» en británico, pasado y participio «**burned**» en americano)...etc.

Del mismo modo, el inglés americano tiende a no doblar consonantes en los casos en los que el inglés británico las dobla, como por ejemplo: «**travelling**» (inglés británico), «**traveling**» (inglés americano). De hecho, el inglés americano tiende hacia el español en el sentido de intentar asimilar la grafía a la fonética, es decir, en equiparar el "cómo se pronuncia" con el "cómo se escribe". De este hecho surgen palabras como «**wanna**» («**want to**» en británico, «**gonna**» («**going to**» en británico), «**ain't**» (el equivalente en americano a "**there isn't / there aren't / haven't / hasn't**»...etc.), «**gotta**» (la forma americana de "got to"), «**fellas**» («**fellows**» en británico)...y un largo etcétera.

En esta misma línea podemos hablar del cambio de escritura de ciertos finales: palabras que en inglés británico acaban en «**-tre**» el inglés americano las acaba en «**-ter**», como «**centre**» (Br.) / «**center**» (Am.) o «**theatre**» (Br.) «**theater**» (Am.)...etc. Palabras que en inglés británico acaban en «**-our**» el inglés americano las acaba en «**-or**», como «**favour**» (Br.) / «**favor**» (Am.) o «**colour**» (Br.) «**color**» (Am.)...etc. Otra serie de palabras, por ejemplo, el inglés americano las hace más cortas que el inglés británico, como por ejemplo «**catalogue**» (Br.) / «**catalog**» (Am.) o

«**programme**» (Br.) «**program**» (Am.)...etc. Del mismo modo, palabras que en inglés británico acaban en «**-se**» el inglés americano las acaba en «**-ze**», como por ejemplo «**analyse**» (Br.) y «**analyze**» (Am.).

El inglés americano no suele emplear tanto el tiempo verbal "Present Perfect" como el inglés británico, ya que el inglés americano se decanta más por el empleo del Pasado Simple en la mayoría de los casos en los que un británico emplearía un "Present Perfect".

En inglés británico se tiende a emplear «**have got**» para expresar la posesión mientras que en inglés americano se prefiere el empleo de «**have**» a secas. De parecida manera, el británico prefiere el empleo de «**have got to**» para expresar "tener que" mientras que el inglés americano prefiere el «**have to**».

Por último, mencionar que existen muchas diferencias de vocabulario entre el inglés británico y el inglés americano. Relacionamos aquí solamente algunos ejemplos de los muchos existentes:

Ascensor: «**lift**» (Br.) / «**elevator**» (Am.)

Otoño: «**autumn**» (Br.) / «**fall**» (Am.)

Gasolina: «**petrol**» (Br.) / «**gasoline**» o «**gas**» (Am.)

Basura: «**rubbish**» (Br.) / «**trash**» (Am.)

Apartamento: «**flat**» (Br.) / «**apartment**» (Am.)

Pantalones: «**trousers**» (Br.) / «**pants**» (Am.)